

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея
СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ
Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
45-е заседание,
состоявшееся
в среду,
20 ноября 1991 года,
в 10 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 45-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н АШ-ШААЛИ (Объединенные Арабские Эмираты)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 98 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение)

- б) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД
- с) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

ПУНКТ 92 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ (продолжение)

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ (продолжение)

- а) ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, СТАРЕНИЯ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ

ПУНКТ 97 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ

ПУНКТ 96 ПОВЕСТКИ ДНЯ: НАРКОТИКИ

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели с момента опубликования на нем начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-3B, 2 United Nations Plaza)* и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.3/46/SR.45
3 December 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

ПУНКТ 98 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА (продолжение) (A/46/67, A/46/70, A/46/71*-E/1991/9*, A/46/72, A/46/81, A/46/83, A/46/85, A/46/95, A/46/96, A/46/99, A/46/117, A/46/121, A/46/135, A/46/166-E/1991/71, A/46/183, A/46/184-E/1991/81, A/46/205*, A/46/210, A/46/226, A/46/260, A/46/270, A/46/273, A/46/290, A/46/292-S/22769, A/46/294, A/46/304-S/22796, A/46/312, A/46/322, A/46/331, A/46/332, A/46/351, A/46/367, A/46/402, A/46/424, A/46/467, A/46/485, A/46/486-S/23055, A/46/493, A/46/526, A/46/582, A/46/587*, A/46/598-S/23166, A/C.3/46/L.25)

- b) ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД (A/46/3 (глава VI, раздел C), A/46/24, A/46/473, A/46/542, A/46/543, A/46/603, A/46/609 (готовится к выпуску) и Add.1, A/46/616, A/46/420, A/46/421, A/46/422, A/46/504, A/C.3/46/L.2, A/C.3/46/L.3)
- c) ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ (A/46/3 (глава VI, раздел C), A/46/401, A/46/446, A/46/529, A/46/544, A/46/605, A/46/647)

1. Г-н ПОРТАЛЕС (Чили) говорит, что солидарность широких кругов международной общественности с чилийским народом в период, когда его права систематически нарушились, укрепила его приверженность гуманному и благородному делу поощрения уважения к правам человека, а также его уверенность в том, что органы системы Организации Объединенных Наций могут сыграть важную роль в этой деятельности. Эти органы призваны служить не только народам, но и правительствам, поскольку их общая задача заключается в содействии осуществлению принципов, изложенных во Всеобщей декларации прав человека, а не в реализации политических целей.

2. Правительство Чили приветствует решение Генеральной Ассамблеи созвать в 1993 году Всемирную конференцию по правам человека, с тем чтобы дать оценку деятельности, осуществляющейся в этой области и выработать рекомендации, направленные на повышение ее эффективности. Всемирной конференции будут предшествовать несколько региональных конференций, которые будут проведены в 1992 году и которые дадут возможность всем их участникам использовать их аналитический потенциал, творческий подход и способность находить новые неординарные решения. Уже сейчас Третий комитет может внести свой вклад в обсуждение вопросов, которое началось в рамках деятельности Подготовительного комитета Всемирной конференции, предложив ряд своих идей.

3. Первое предложение, которое хотела бы внести чилийская делегация, касается рассмотрения докладов, представляемых государствами комитетами, занимающимися наблюдением за осуществлением положений международно-правовых документов, касающихся прав человека. По мнению чилийской делегации, эту процедуру можно было бы в значительной степени усовершенствовать, если бы эти комитеты сформулировали свои конкретные рекомендации в отношении мер юридического и другого характера, которые могли бы быть приняты государствами в целях более эффективного осуществления положений соответствующих

(Г-н Порталес, Чили)

международных документов. По мере возможности эти рекомендации должны сопровождаться предложением консультативных услуг, которые Центр по правам человека мог бы оказывать правительствам по их просьбе.

4. Второе предложение делегации касается возможности безотлагательного направления Комиссией по правам человека и вышеупомянутыми комитетами их представителей во все страны, являющиеся членами Организации Объединенных Наций, или во все страны, которые ратифицировали международные документы, касающиеся прав человека, или присоединились к ним, если сложившееся в стране положение и настоятельная необходимость его изменения, как представляется, оправдывают подобные действия. Такая процедура могла бы способствовать спасению многих человеческих жизней и оказать неоцененную поддержку всем тем, кто ведет борьбу за обеспечение уважения прав человека в данной стране. В этой связи следует подчеркнуть, что во многих случаях поведение государств в том, что касается прав человека, представляется далеко не однозначным. В некоторых случаях правительства предпринимают энергичные усилия в целях обеспечения уважения прав человека, в то время как законодательная власть или судебные органы подрывают эти усилия или, наоборот, парламент принимает законы, направленные на обеспечение уважения этих прав, однако принятые им законами не применяются исполнительной властью или судебными органами. Представитель Чили добавляет, что не следует ссыльаться на принцип невмешательства во внутренние дела страны, с тем чтобы воспрепятствовать проведению подобных расследований на местах компетентными международными органами, поскольку вопрос о правах человека не может считаться внутренним делом того или иного государства.

5. Третье предложение делегации касается необходимости определения порядка направления специальных докладчиков, которым поручается изучить конкретную ситуацию в той или иной стране. Опыт Чили свидетельствует о том, что направление таких докладчиков является эффективным средством обеспечения большего уважения к правам человека. Бесспорным фактом является и то, что в Чили деятельность различных специальных докладчиков позволила в довольно значительной степени ограничить масштабы нарушений прав человека, которые совершились находившимися у власти диктаторским режимом. Именно по причине важности, которую приобретает этот механизм, необходимо определить порядок его функционирования. По мнению чилийской делегации, можно было бы предусмотреть особую процедуру назначения специальных докладчиков в случаях, которые не терпят отлагательства, для чего было бы достаточно принимать соответствующую резолюцию Комиссии по правам человека, сохраняя при этом необходимость последующего утверждения кандидатуры докладчика Генеральной Ассамблеей. Можно было бы также предусмотреть в отношении специальных докладчиков, направляемых в какую-либо страну, обязательство включать в их доклады ответы правительства страны, которые, по мнению этого правительства, относятся к существу дела, а также соображения, которые оно хотело бы изложить. Представляется вполне справедливым предоставлять возможность правительствам излагать свою точку зрения в официальных документах Организации Объединенных Наций, касающихся их поведения в столь деликатных областях.

/...

(Г-н Порталес, Чили)

6. И наконец, чилийская делегация хотела бы, чтобы Организация Объединенных Наций в первую очередь добивалась того, чтобы национальные органы, занимающиеся вопросами защиты прав человека и играющие главную роль в этой области, могли бы осуществлять свою деятельность таким образом, чтобы их персоналу не приходилось давать отпор посягательствам на его основные права. Любые меры, принятые в этой области Организацией Объединенных Наций, были бы в высшей степени эффективными. Уже сейчас следовало бы подумать о назначении специального докладчика или создания рабочей группы, которым было бы поручено заниматься исключительно обеспечением безопасности национальных органов, занимающихся вопросами защиты и поощрения прав человека.

7. Чилийская делегация в полной мере сознает важность социальных прав. Было бы действительно абсурдным радоваться спасению жизни людей, которым впоследствии так или иначе суждено умереть от голода. Настоятельно необходимо принять комплексный подход к решению проблем, связанных с обеспечением уважения прав человека, в особенности в рамках будущей Всемирной конференции.

8. Г-жа ВАРЗАЗИ (Марокко), напомнив о той огромной ответственности, которая возлагается на Центр по правам человека, подчеркивает, что он сможет выполнить поставленные перед ним задачи лишь при наличии средств, необходимых для осуществления его политики, поэтому оратор выражает недоумение по поводу того, что, согласно пункту 28.12 доклада ККАВВ, в течение двухгодичного периода 1992-1993 годов Секретариат не намерен испрашивать дополнительные ассигнования для укрепления Центра.

9. Ограничив свое выступление вопросом о Всемирной конференции по правам человека, г-жа Варзази выражает свое удовлетворение в связи с тем, что в результате принятия резолюции 45/155 Генеральной Ассамблеи Комиссия по правам человека сформулировала различные рекомендации, касающиеся этапа подготовки к проведению Конференции. Необходимость проведения такой конференции становится еще более очевидной в силу того, что после десятилетий, отмеченных "холодной войной", колонизацией и иностранным господством, идеологической конфронтацией и многочисленными конфликтами, пришло время задуматься о людских невзгодах и бедствиях и изыскать пути и средства обеспечения всеобщего уважения к правам человека. Такова цель проведения Всемирной конференции, и отсюда вытекает настоятельная необходимость приложить все усилия для ее должной подготовки.

10. Подготовительный комитет Конференции подчеркивает необходимость того, чтобы при обсуждении вопросов ее участники стремились к достижению консенсуса. С другой стороны, представитель Марокко отмечает наличие единства мнений в отношении вопроса, который на протяжении длительного времени являлся предметом полемики, а именно необходимости учитывать те связи, которые существуют между правами человека, демократией и развитием, не допуская политизации, избирательности или навязывания образа жизни, который подходит лишь для определенных обществ. Делегация Марокко убеждена в том, что если все правительства проявят необходимую политическую волю, то укрепление прав человека и утверждение их универсальности позволит Конференции открыть новые перспективы для всего человечества.

11. Г-н РАЗЗУКИ (Кувейт) благодарит Объединенные Арабские Эмираты за помощь, оказанную Кувейту во время трагических событий, угрожавших миру и безопасности не только данного региона, но и всего цивилизованного мира. Он выражает признательность Специальному докладчику, которому было поручено изучить положение дел с правами человека в Кувейте в период оккупации этой страны Ираком и которому ценой немоверных усилий удалось подготовить предварительный доклад, отличающийся объективностью и информативностью (A/46/544).
12. Представитель Кувейта напоминает о том, что в последний раз он выступал на заседании Третьего комитета в ходе сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи, то есть в тот период, когда Ирак под предводительством жестокого диктатора Саддама Хусейна вторгся в его страну.
13. Г-н ХУСЕЙН (Ирак), выступая по порядку ведения заседания, требует, чтобы представитель Кувейта воздержался от личных нападок, которые не должны иметь места на заседаниях Комитета.
14. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, отмечая, что Ирак мог бы воспользоваться своим правом на ответ, просит не прерывать обсуждение подобной полемикой.
15. Г-н РАЗЗУКИ (Кувейт) напоминает о нарушениях прав человека, совершенных иракскими оккупационными силами в Кувейте, которые были безоговорочно осуждены в резолюции 45/170 Генеральной Ассамблеи.
16. Оратор уделяет особое внимание двум аспектам доклада, подготовленного Специальным докладчиком: во-первых, трагической судьбе исчезнувших лиц; в соответствии со списком от 12 октября 1991 года до сих пор не имеется никаких сведений о 2100 задержанных или погибших гражданах. Этот список был передан МККК, однако иракский режим не дает разрешения на свободное проведение Международным комитетом расследования в тех местах, где в Ираке содержатся заключенные. Во-вторых, в докладе обличаются проявления жестокости по отношению к женщинам и детям. Иракские оккупационные власти арестовывали подростков, которые, по показаниям свидетелей, нередко подвергались пыткам, а некоторые из них были вывезены в Ирак. Арестам, депортации и пыткам было также подвергнуто большое число женщин; в период скопления имело место столь значительное число случаев насилия над женщинами, что Специальный докладчик счел целесообразным разделить все эти случаи на несколько категорий; следует отметить, что не все акты насилия были учтены, поскольку в таком религиозном и традиционном обществе, каким является Кувейт, честь и человеческое достоинство ставятся превыше всего.
17. Осудив иракский режим за содеянное, представитель Кувейта напоминает о том, что Устав Организации Объединенных Наций и Всеобщая декларация прав человека были подписаны почти сразу после завершения кровавых событий второй мировой войны, для того чтобы начертать человечеству новый путь развития, и тексты этих документов не должны оставаться пустыми словами.

(Г-н РАЗЗУКИ, Кувейт)

18. Международное сообщество должно приложить все усилия, для того чтобы заставить иракский режим соблюдать резолюции Организации Объединенных Наций и нормы международного права; что касается Кувейта, то он намерен осуществлять тесное сотрудничество со Специальным докладчиком, с тем чтобы добиться практической реализации рекомендаций, изложенных в конце его доклада.

19. Делегация Кувейта выражает признательность своего правительства и народа Кувейта коалиции, которая позволила освободить его страну, а также всем тем, кто оказывал этой коалиции свою поддержку. Кувейт освобожден, восстановление началось: кровь пролита не зря.

20. Г-н БИЛОА ТАНГ (Камерун), напомнив о том, что уважение прав человека является важным условием обеспечения коллективной безопасности, как на национальном, так и на региональном и международном уровнях, характеризует политические реформы, осуществляемые в его стране с 1982 года, уделяя особое внимание мерам, принятым с июня 1990 года в целях обеспечения гарантий гражданских и политических свобод.

21. В политическом плане наиболее важной реформой является восстановление многопартийной системы. На проведенной в стране трехсторонней конференции (правительство, оппозиция и независимые политические действики) были рассмотрены различные политические вопросы, представляющие интерес для всей страны, в частности свод законов о выборах и обеспечение доступа оппозиционных партий к средствам массовой информации; конференция завершилась принятием декларации, в которой, помимо прочего, определялись методы наблюдения за проведением выборов.

22. Камерун сознает, что проведения единственных выборов не достаточно для обеспечения гарантий демократии и что для защиты политических и гражданских прав требуется постоянный учет мнений народа и укрепление соответствующих институтов.

23. Камерун продемонстрировал свою приверженность обеспечению уважения прав человека, подвергнув судебному преследованию и осудив трех директоров тюрем, которые применяли пытки по отношению к заключенным. Помимо этого, 8 ноября 1990 года в Камеруне был создан Национальный комитет по правам человека, который, следуя надеянию, воспользуется консультативными услугами Организации Объединенных Наций.

24. Совместные действия стран данного субрегиона в области прав человека и демократизации могли бы оказать поддержку ярким инициативам, осуществляемым под эгидой Организации Объединенных Наций в целях укрепления доверия, повышения степени транспарентности и урегулирования военных конфликтов. Для усиления осуществляемых в субрегионе программ в области прав человека было бы целесообразно провести субрегиональный семинар. Такой семинар, организованный Центром по правам человека, мог бы оказать помощь в подготовке к проведению Всемирной конференции 1993 года.

(Г-и Билла Танг, Камерун)

25. Камерун полностью поддерживает выводы, изложенные в докладе о работе первой сессии Подготовительного комитета Конференции. На своей второй сессии Комитету следует определить повестку дня Конференции: следует надеяться, что на Конференции будут выработаны директивы, направленные на то, чтобы устранить противоречие между принципом невмешательства и защитой прав человека в контексте реальностей послевоенного периода, обеспечить более эффективный учет прав человека в биноме экология и развитие и прежде всего придать конкретное выражение, в виде перераспределения ресурсов, понятию социальных прав и права на развитие в международных отношениях. До тех пор пока не будет признана связь между отсутствием интереса к правам человека и застоем в социально-экономическом развитии, демократические преобразования на национальном уровне, способствующие укреплению мира и обеспечению глобального развития, по-прежнему будут строиться на весьма непрочной основе. На Конференция должна быть разработана общая программа действий Организации Объединенных Наций, основанная на провозглашении во Всеобщей декларации принципе, в соответствии с которым гражданские и политические права и права экономические, социальные и культурные - неразделны.

26. Г-н ЙЕЛЬДЕ (Норвегия) отмечает, что в декабре 1991 года Генеральная Ассамблея будет отмечать двадцать пятую годовщину принятия Международных пактов о правах человека. Это будет поводом для проведения анализа положения, сложившегося в этой области. Разумеется, никто больше не помышляет о том, чтобы спаривать тот факт, что уважение прав человека и основных свобод представляет собой основу международного порядка, и их нарушение вызывает вполне оправданную озабоченность международного сообщества. Во все большей степени уважение этих прав рассматривается в качестве основного условия обеспечения устойчивого экономического роста и политической стабильности. На региональном уровне эта тенденция проявляется в развитии структур и сотрудничества в области прав человека.

27. В этой связи следует отметить прогресс, достигнутый за последние два года в деятельности, осуществляющейся в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ). Тридцать восемь стран Европы и Северной Америки, принимающие в нем участие, взяли на себя обязательство обеспечить более высокий уровень защиты прав человека. С созданием в рамках СБСЕ группы высококвалифицированных экспертов, которым будет поручаться изучение определенных ситуаций, касающихся человеческого измерения процесса СБСЕ, региональное сотрудничество в целях защиты прав человека вступает в новый этап своего развития.

28. Вместе с тем определенный ряд ситуаций по-прежнему требуют пристального внимания. В Европе как новые, так и проверенные временем демократии должны уважать принципы равенства, недискриминации и справедливости в отношении всех своих граждан, включая национальные меньшинства. В документе, принятом в 1990 году в Копенгагене, страны - члены СБСЕ заявили о том, что члены национальных меньшинств имеют право на самовыражение и развитие их этнической самобытности во всех областях деятельности. Этот документ одновременно представляет собой основу, на которой страны СБСЕ строят свою политику в отношении меньшинств.

(Г-н Йельде, Норвегия)

29. Вспыхнувший в Югославии конфликт приобрел масштабы подлинной трагедии и повлек за собой неисчислимые страдания. Особую озабоченность вызывает положение, в котором оказалось гражданское население Вуковара, поэтому необходимо, чтобы гражданские и военные власти этой страны при любых обстоятельствах соблюдали положения Женевских конвенций и нормы гуманитарного права, включая принцип обеспечения свободного доступа в районы, в которых предусматривается проведение операций по оказанию помощи населению.

30. Международное сообщество получило убедительные свидетельства явных и постоянных нарушений прав человека со стороны Ирака. История никогда не простит Ираку использование химического оружия против своего собственного курдского населения, его жестоких репрессий против курдов и шиитов и его крупномасштабную агрессию против Кувейта. Правительство Норвегии осуждает эти акты насилия, свидетельствующие о полном пренебрежении правами человека.

31. По-прежнему вызывает озабоченность и положение в области прав человека в Иране. К сожалению, Специальный докладчик Генерального секретаря г-н Галильдо Пол до сих пор не получил разрешения вылететь в Иран для подготовки соответствующего доклада, несмотря на заявление иранского правительства о намерении сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в области прав человека. Однако есть основания надеяться, что Международный комитет Красного Креста в скором времени получит доступ в иранские тюрьмы.

32. Представляются многообещающими инициативы, с которыми выступили несколько правительств стран африканского континента в отношении обеспечения защиты прав человека, осуществления процессов демократизации и политики плурализма. Однако район Африканского Рога по-прежнему является театром, в котором разворачиваются глубокие человеческие драмы. В Сомали и Судане продолжается гражданская война. Все вовлекшие стороны должны содействовать оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи, соблюдая при этом основополагающий принцип обеспечения свободного доступа к населению, для которого эта помощь предназначена. В Мавритании также имеют место явные нарушения прав человека, и положение в этой области, похоже, ухудшается.

33. Многие делегации, в том числе и делегация Швеции, неоднократно заявляли о том, что они не считают защиту основных прав человека вмешательством во внутренние дела какой-либо страны. Власти Норвегии уже заявляли о своей озабоченности судьбой защитников прав человека в Кении. Они еще раз заявляют о том, что диссиденты, содержащиеся в настоящее время в тюрьмах Кении, в частности Коиги Ба Бамвре, имеют право на справедливое судебное разбирательство. В этой связи у властей Норвегии вызывает беспокойство последняя волна политических арестов, которые имели место в Найроби.

34. В Южной Африке отмена законов, на которых основывалась система апартеида, представляется обнадеживающим началом. Однако вызывает озабоченность продолжающиеся акты насилия, и лишь принятие нерасовой демократической конституции сможет решить проблемы этой страны.

(Г-и Йельде, Норвегия)

35. Норвегию по-прежнему беспокоят судьба палестинцев на оккупированных территориях, и она обращается к Израилю с призывом соблюдать положения Женевских конвенций. Все участвующие в этом конфликте стороны должны использовать предоставленную им в настоящее время возможность добиться восстановления мира и примирения на Ближнем Востоке.

36. Норвегия обращается к правительству Бангладеш с призывом принять новые конкретные меры, с тем чтобы улучшить положение с правами человека в горных районах Читтагонга.

37. В Мьянме по-прежнему имеют место репрессии и нарушения прав человека. Правительство аннулировало результаты выборов, проходивших в мае 1990 года, и продолжает бросать в тюрьмы лидеров оппозиции и применять законы военного времени, не допуская представителей Международного Красного Креста к находящимся в тюрьмах политическим диссидентам и к лауреату Нобелевской премии Аунг Сан Су Ки. Правительство Норвегии обращается к правительству Мьянмы с призывом освободить лиц, выступающих против нынешнего режима, а также студентов и монахов и уважать право народа выбирать форму государственного управления по своему желанию.

38. В Шри-Ланке положение с правами человека по-прежнему остается неустойчивым. Вместе с тем норвежское правительство приветствует тот факт, что в прошедшем году правительством Шри-Ланки была создана официальная группа по наблюдению за обеспечением уважения прав человека, а также специальная комиссия, которой было поручено провести расследование случаев недобровольного исчезновения граждан страны. Норвегия призывает все участвующие в конфликте стороны и вооруженные группировки урегулировать его на основе переговоров.

39. Драматические события, произшедшие недавно в Гаити, где избранное народом правительство было свергнуто насилистическими методами, вызывают у международного сообщества вполне обоснованное беспокойство. Эта страна, к сожалению, является не единственной из тех, которые не последовали общей тенденции к укреплению демократии в Латинской Америке. Гражданские и политические права по-прежнему нарушаются на Кубе, где защитников прав человека систематически бросают в тюрьмы.

40. В Центральной Америке продолжаются мирные переговоры. В Сальвадоре, несмотря на неоценимые усилия миссии Организации Объединенных Наций, которая, безусловно, способствовала улучшению положения дел с правами человека, продолжают иметь место суммарные казни и исчезновения граждан, а число жертв вооруженного конфликта по-прежнему возрастает. Правительство Сальвадора и ФМЛН должны стремиться к тому, чтобы обеспечить уважение прав человека и положить конец вооруженному конфликту, с тем чтобы сосредоточить все усилия на обеспечении социальных и экономических прав населения. В этой связи следует с удовлетворением отметить одностороннее решение ФМЛН о временном прекращении с 16 ноября всех наступательных действий.

(Г-н Йельде, Норвегия)

41. В Гватемале, несмотря на заявления правительства о защите прав человека, положение дел в этой области по-прежнему вызывает озабоченность.

Правительство должно сделать все необходимое для того, чтобы практически осуществить свои благие намерения.

42. В Южной Америке, несмотря на общие позитивные сдвиги, положение дел с правами человека в определенных странах по-прежнему оставляет желать лучшего. В Перу по-прежнему имеет место значительное число жертв политического насилия. Не отрицая того, что ответственность за сложившееся положение дел в значительной мере несут повстанцы, Норвегия считает, что правительству этой страны в первую очередь необходимо обеспечить уважение прав человека со стороны армии и полиции.

43. Третий комитет должен заниматься обеспечением учета человеческого фактора во всех аспектах развития и международных отношений. Это является необходимым условием достижения подлинного прогресса в области прав человека.

44. Г-жа ДИНЬ ТХИ МИНЬ НГҮЕН (Вьетнам), пользуясь своим правом на ответ, опровергает утверждения представителя Нидерландов, выступавшего от имени Европейского сообщества по вопросу о положении дел в области прав человека во Вьетнаме. Она заявляет о том, что в ее стране нет политических заключенных. Сразу же после освобождения Южного Вьетнама в 1975 году правительство страны начало проводить гуманную политику, запрещающую применение репрессий против тех, кто сотрудничал с иностранными вооруженными силами во время войны. Около 2 млн. вьетнамцев, сотрудничавших с этими силами, были освобождены и восстановлены в гражданстве. Лишь порядка 100 человек, совершивших тяжкие преступления и принимавших участие в массовых убийствах, продолжали оставаться в тюрьме. Ни один из них не был приговорен к высшей мере наказания. Что касается лиц, содержащихся в тюрьмах, то они являются военными преступниками, а не политическими заключенными, никто во Вьетнаме не подвергается тюремному заключению за свои идеи или убеждения. Представитель Вьетнама напоминает о том, что после второй мировой войны в Европе сотни тысяч лиц, сотрудничавших с гитлеровским режимом, были приговорены к смертной казни. Однако этого не произошло после войны во Вьетнаме.

45. Ситуация в области прав человека во Вьетнаме полностью отвечает положениям Всеобщей декларации прав человека, Международного пакта о гражданских и политических правах и других международно-правовых документов, касающихся прав человека, к которым присоединился Вьетнам.

46. Делегация Вьетнама считает заявление представителя Нидерландов, касающееся положения дел в области прав человека во Вьетнаме, совершенно необоснованным и небеспричастным.

47. Г-н АДАЛА (Кения), пользуясь своим правом на ответ, отмечает, что в выступлении делегации Норвегии упоминались политические аресты, которые якобы имели место в Кении. Кения нечего скрывать, и она готова выслушать любые

/...

(Г-н Адала, Кения)

полезные предложения и любую конструктивную критику со стороны дружественных стран по любому аспекту жизни кенийского общества. Из выступления делегации Норвегии складывается впечатление, что правовая система Кении не внушиает ей доверия. Представитель Кении предлагает Норвегии, которая столь озабочена судьбой некоторых политических беженцев, содержать их у себя в стране, вместо того, чтобы позволять им подстрекать к беспорядкам в Кении.

**ПУНКТ 92 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЛИКВИДАЦИЯ РАСИЗМА И РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
(A/C.3/46/L.9)**

Проект резолюции A/C.3/46/L.9

48. Г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия), подчеркивая значение данного проекта резолюции для деятельности Организации Объединенных Наций в период второго Десятилетия действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации, призывает членов Третьего комитета отложить принятие решения по этому вопросу, с тем чтобы авторы могли согласовать такой текст для принятия консенсусом.

49. Г-н ДАНЕРИ (Аргентина) поддерживает предложение австрийской делегации.

50. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, если нет возражений, он считает, что Третий комитет согласен с предложением Австрии о переносе принятия решений по проекту резолюции A/C.3/46/L.9 на более поздний срок.

51. Предложение принимается.

ПУНКТ 94 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ

a) ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, СТАРЕНИЯ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ (продолжение) (A/C.3/46/L.20 и L.21/Rev.1)

Проект резолюции A/C.3/46/L.20

52. Г-н КОТИ (Гана), выступая от имени государства - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, предлагает устные поправки к проекту резолюции A/C.3/46/L.20, озаглавленному "Социальное положение в мире". В пункте 5 формулировка "положения развивающихся стран" должна быть заменена формулировкой "положения большинства развивающихся стран". В третьей строке этого же пункта следует опустить слово "долгосрочной".

53. Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.3/46/L.20

Голосовали за: Австралия, Австрия, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Болгария, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Ганга,

Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Биссау,
Гондурас, Гренада, Греция, Дания, Джибути,
Доминиканская Республика, Египет, Зaire, Замбия,
Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран
(Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания,
Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Канада, Катар,
Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Коморские Острова,
Конго, Корейская Народно-Демократическая Республика,
Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская
Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото,
Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Литва,
Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар,
Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта,
Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия,
Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая
Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты,
Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай,
Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Руанда,
Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Свазиленд,
Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сингапур, Сирийская
Арабская Республика, Союз Советских Социалистических
Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Тайланд,
Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда,
Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия,
Франция, Центральноафриканская Республика,
Чехословакия, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор,
Эстония, Эфиопия, Югославия, Ямайка.

Голосовали против!

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Германия, Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Япония.

54. Проект резолюции А/С.3/46/L.20 с внесенными в него устными поправками принимается 140 голосами против 1 при 5 воздержавшихся.

55. Г-жа ХЭНКОК (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), выступая по мотивам голосования, говорит, что ее страна воздержалась при голосовании, поскольку данный проект резолюции не содержит в себе какой-либо новой перспективы в том, что касается социального положения в мире. Хотя в текст были внесены некоторые улучшения, он по-прежнему не соответствует конструктивным результатам восемнадцатой специальной сессии Организации Объединенных Наций и второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Кроме того, содержащееся в пункте 5 упоминание о чистом оттоке ресурсов не учитывает последних данных, которые свидетельствуют о чистом притоке ресурсов в развивающиеся страны, в частности страны с низким доходом, отмечавшемся как в 1990, так и в 1989 годах. Соединенное Королевство стремится к тому, чтобы данный текст был сформулирован таким образом, чтобы он мог быть принят консенсусом; в будущем потребуются дальнейшие усилия в этом направлении.

56. Г-жа ФОСТЬЕ (Бельгия) хочет вновь подтвердить то внимание, которое ее страна уделяет содействию социальному развитию и проводимой в этой области деятельности в рамках Организации Объединенных Наций. Именно поэтому Бельгийская делегация весьма внимательно изучила данный проект резолюции. Причина того, что ее делегация не смогла проголосовать за представленный текст, состоит в том, что она предпочла бы более сбалансированный документ. Разумеется, никто не собирается отрицать наличие тесной связи между экономическим и социальным аспектами, которая лежит в основе всей динамики развития. Тем не менее, социальный прогресс по-прежнему зависит не только от критерия экономического роста, но и от других столь же важных параметров, как наличие демократических систем и соблюдение прав человека. Делегация Бельгии высказывает пожелание, чтобы в своем докладе в 1993 году о социальном положении в мире Генеральный секретарь уделял внимание всему комплексу тех элементов, которые способствуют социальному развитию.

57. Г-н МАРКС (Соединенные Штаты Америки) выражает сожаление в связи с тем, что Третий комитет не смог прийти к консенсусскому решению по вопросу, являющемуся предметом данного проекта резолюции, в то время как Экономическому и Социальному Совету это удалось. Голосуя против представленного текста, Соединенные Штаты выступают не против социального или экономического развития, а против конкретной резолюции, содержащей несбалансированный и нереалистичный подход к данному вопросу. Пока открыто и pragmatically не будут рассмотрены препятствия, сдерживающие социальное и экономическое развитие, эти проблемы никогда разрешены не будут. В Декларации социального прогресса и развития (резолюция 2542 (XXIV) Генеральной Ассамблеи) говорится, что основную ответственность за развитие развивающихся стран несут сами эти страны. Резолюции Третьего комитета должны основываться на этом положении.

59. Г-жа ТЭРАНИСИ (Япония) говорит, что ее делегация вновь воздержалась как и при голосовании резолюции 45/87, принятой в 1990 году. Японии известно о существующей связи между экономическим ростом и социальным развитием, однако принимаемые по этому вопросу резолюции должны обеспечивать определенную сбалансированность этих двух элементов. В этом году вновь делается чрезмерный упор на экономический аспект, в частности в некоторых пунктах проекта, которые не совсем точно характеризуют реальное положение, и это несмотря на внесенные в текст поправки. Япония предложила поправки, которые авторы проекта отклонили. Япония надеется, что в будущем резолюции по этому вопросу будут разрабатываться иначе и будут более сбалансированными.

Проект резолюции A/C.3/46/L.21/Rev.1

60. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Руководящие принципы, о которых идет речь в проекте резолюции A/C.3/46/L.21/Rev.1, содержатся в документе A/C.3/46/4 и что Соединенные Штаты и Беларусь присоединились к числу авторов указанного проекта. Данный проект резолюции не имеет последствий для бюджета по программам.

61. Г-жа ЛИМКУКО (Филиппины) вносит устные поправки в проект резолюции. Следует добавить в конце преамбулы новый пункт, содержащий следующую формулировку: "выражая удовлетворение в связи с деятельностью Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам в качестве центрального органа системы Организации Объединенных Наций, отвечающего за вопросы, касающиеся инвалидности". Кроме того, выступающая предлагает внести поправку в пункт б постаивающей части, который должен гласить следующее: "одобряет Пекинские руководящие принципы создания и укрепления национальных координационных комитетов по вопросу инвалидности, содержащиеся в приложении I к документу А/С.3/46/4". Оратор выражает надежду, что данный проект резолюции будет принят консенсусом.

62. Г-жа КАВА (Кот-д'Ивуар), г-н СЕНЕ (Сенегал) и г-жа ОГУНДЕЙЕ (Нигерия) заявляют, что их страны присоединяются к числу авторов данного проекта резолюции.

63. Проект резолюции А/С.3/46/L.21/Rev.1 с внесенными в него устными поправками принимается без голосования.

64. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рекомендовать Генеральной Ассамблее принять к сведению следующие документы: доклад Генерального секретаря о политике и программах, касающихся молодежи (А/46/360), доклад Генерального секретаря о ходе подготовки к проведению Международного года семьи (А/46/362) и доклад Генерального секретаря об осуществлении Руководящих принципов политики и программ социального обеспечения в целях развития на ближайшее будущее (А/46/414).

65. Предложение принимается.

66. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что Комитет закончил рассмотрение пункта 94а повестки дня.

ПУНКТ 97 ПОВЕСТИ ДНЯ: ДОКЛАД ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ДЕЛАМ БЕЖЕНЦЕВ, ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЖЕНЦЕВ И ПЕРЕМЕЩЕННЫХ ЛИЦ, И ГУМАНИТАРНЫЕ ВОПРОСЫ (продолжение) (А/С.3/46/L.27, А/С.3/46/L.28, А/С.3/46/L.29 и А/С.3/46/L.30)

67. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что проекты резолюций, представленные по данному пункту, не имеют последствий для бюджета.

Проект резолюции А/С.3/46/L.27

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ напоминает, что на 43-м заседании, состоявшемся 10 ноября, представитель Австрии, внося на рассмотрение проект резолюции А/С.3/46/L.27, озаглавленный "Расширение членского состава Исполнительного комитета по Программе Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев", предложил изменение во втором пункте текста резолюции, который должен гласить следующее: "просит Экономический и Социальный Совет избрать двух дополнительных членов на своей возобновленной организационной сессии в 1992 году".

69. Проект резолюции A/C.3/46/L.27 с внесенными в него устными изменениями принимается без голосования.

Проект резолюции A/C.3/46/L.28

70. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что Пакистан присоединился к числу авторов проекта резолюции.

71. Проект резолюции A/C.3/46/L.28 принимается без голосования.

Проект резолюции A/C.3/46/L.29

72. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что Аргентина и Кипр присоединились к числу авторов проекта резолюции.

73. Проект резолюции A/C.3/46/L.29 принимается без голосования.

Проект резолюции A/C.3/46/L.30

74. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что Алжир, Бангладеш, Зимбабве, Ирландия, Испания, Малави, Нигерия, Оман, Португалия, Сенегал и Финляндия присоединились к числу авторов данного проекта резолюции. Он напоминает, что на 43-м заседании, состоявшемся 18 ноября, представитель Австрии, который внес на рассмотрение данный проект резолюции, предложил поправку к пункту 11, который отныне должен гласить: "просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии всеобъемлющий сводный доклад об осуществлении настоящей резолюции в рамках подпункта, озаглавленного "Вопросы, касающиеся беженцев, рефugiантов и перемещенных лиц", а также устный доклад Экономическому и Социальному Совету на его очередной сессии 1992 года".

75. Г-н КРЕНКЕЛЬ (Австрия) говорит, что Индия хотела бы присоединиться к числу авторов проекта резолюции. Он также указывает на изменение тридцать седьмого пункта преамбулы, который начинается словами "будущий серьезно обеспокоен". В третьей строке слова "и перемещенных лиц" должны быть исключены.

76. Г-жа МИРАНДА (Суринам), г-жа МВЕЛЛА НГОМБА (Камерун), г-н КУАТТАРА (Мали), г-н СЕРГИВА (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н ХУССЕЙН (Пакистан) и г-жа КАНЕДО ПАТИНЬО (Боливия) заявляют о том, что их делегации намерены присоединиться к числу авторов проекта резолюции A/C.3/46/L.30.

77. Г-жа КАБА (Кот д'Ивуар) делает замечание в связи с написанием столицы Кот-д'Ивуара, которая называется "Yamoussoukro", а не Yamasiukro, как написано во французском тексте.

78. Проект резолюции A/C.3/46/L.30 с внесенными в него устными изменениями принимается без голосования.

79. Г-н ИБРАХИМ (Джибути) говорит, что его делегация выражает удовлетворение в связи с принятием консенсусом проекта резолюции, озаглавленного "Помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке". Он также благодарит те делегации, которые присоединились к числу авторов. Он выражает признательность представителю Австрии в связи с проведенными им консультациями в целях принятия резолюции L.30, которая свидетельствует о решимости международного сообщества помочь перемещенным группам населения в Африке.

80. Он отмечает, что еще не так давно на территории Африканского Рога существовал островок мира и что этим островком было Джибути. С первого же дня своей независимости это государство принимало у себя беженцев и перемещенных лиц из соседних стран, спасающихся от гражданских войн и голода. Джибути создало коридор, позволяющий доставлять международную гуманитарную помощь нуждающемуся населению Эфиопии и Сомали. К сожалению, на протяжении некоторого времени Джибути само является жертвой нападений со стороны внешних вооруженных элементов, которые проникли в страну в целях дестабилизации ее институтов. Правительство Джибути объявило национальную мобилизацию и сделает все от него зависящее для восстановления мира и изгнания иностранных элементов за пределы страны. В своих амбициозных и утопических целях указанные элементы стремятся изменить границы страны, но эти попытки обречены на неудачу. Делегация Джибути впервые делает подобное заявление на таком международном форуме и надеется, что больше необходимости в этом не будет.

81. С учетом постоянно изменяющегося положения в регионе Африканского Рога сегодня более чем когда бы то ни было необходима мобилизованность УВКБ и международного сообщества.

82. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету рекомендовать Генеральному Ассамблею принять к сведению доклад Генерального секретаря по вопросу о гуманитарной помощи иракским беженцам и перемещенным лицам (A/46/612), доклад Генерального секретаря о результатах обзора потенциала, опыта и координационных мероприятий системы Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной помощи (A/46/568) и записку Генерального секретаря по вопросу координации деятельности, связанной с созданием системы раннего предупреждения о потенциальных потоках беженцев (A/46/143 и Corr.1). Если нет возражений, он считает, что Третий комитет принимает это предложение.

83. Предложение принимается.

84. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет о завершении рассмотрения пункта 97 повестки дня.

ПУНКТ 96 ПОВЕСТИ ДНЯ: НАРКОТИКИ (продолжение) (A/C.3/46/L.22, A/C.3/46/L.31, A/C.3/46/L.32, A/C.3/46/L.33)

Проект резолюции A/C.3/46/L.22

85. Г-жа ВАЛДЕ (Куба), внося на рассмотрение проект резолюции A/C.3/46/L.22, озаглавленный "Уважение принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, и международного права в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота", объявляет, что к числу авторов данного

/...

(Г-жа Валле, Куба)

проекта присоединилась Гватемала. Представленный Третьему комитету текст преследует две цели, которые изложены в пунктах 1 и 2 постановляющей части. Речь идет о подтверждении необходимости продолжения борьбы против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота в строгом соответствии с принципами Устава Организации Объединенных Наций и принципами международного права, в частности уважения суверенитета и территориальной целостности государств, невмешательства во внутренние дела государств и отказа от угроз силой или ее применения в международных отношениях. Данный проект резолюции призывает все государства воздерживаться от использования этого вопроса в политических целях. Наконец, представитель Кубы привлекает внимание к пункту 4 резолюции, в котором Генеральному секретарю и Исполнительному директору Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю за наркотическими средствами предлагается должным образом учесть изложенные в настоящей резолюции принципы. Она напоминает, что проект резолюции по этому вопросу впервые был представлен на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи, где он был принят без голосования. Она надеется, что с учетом международного положения в области наркотиков этот текст также будет принят без голосования.

Проект резолюции A/C.3/46/L.31

86. Г-ж КРЕНКЕЛЬ (Австрия) от имени авторов, в число которых входят Люксембург, Мьянма, Румыния, Филиппины и Эквадор, вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.3/46/L.31, озаглавленный "Осуществление Всемирной программы действий по борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ". Он говорит, что данный проект резолюции по сути является призывом к государствам и Организации Объединенных Наций, в частности к Международной программе Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, обеспечить осуществление Всемирной программы действий. Выступающий надеется, что представленный текст будет принят без голосования.

Проект резолюции A/C.3/46/L.32

87. Г-жа КАНЕДО ПАТИНЬО (Боливия), представляя от имени авторов проект резолюции A/C.3/46/L.32, озаглавленный "Международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота", хочет выразить признательность делегации Багамских Островов за те усилия, которые она приложила в ходе разработки проекта резолюции L.32. Она предлагает внести небольшое изменение в семнадцатый пункт преамбулы, который начинается словами "учитывая, что Комиссия по наркотическим средствам ...", состоящее в замене слов "в соответствии со своими полномочиями должна" словами "призвана". Представительница Боливии указывает, что данный проект резолюции направлен на обеспечение позитивной ориентации международной деятельности во многих областях, которые входят в сферу борьбы против злоупотребления наркотиками. Отмечая остроту мирового положения в области наркотиков и признавая те позитивные события, которые имели место в этой области, проект резолюции в преамбуле и в первой части рекомендует конкретные дальнейшие меры, которые

/...

(Г-жа Канедо Патинас, Боливия)

следует принимать в этой связи. Вторая часть направлена конкретно на то, чтобы предложить Комиссии по наркотическим средствам рассмотреть рекомендации Межправительственной группы экспертов, которой было поручено изучить экономические и социальные последствия незаконного оборота наркотиков.

88. Основываясь на принципе совместной ответственности, проект резолюции осуждает незаконный оборот наркотиков во всех его формах, в том числе использование детей в этой незаконной деятельности; он призывает правительства соблюдать принципы, принятые Международной конференцией по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и их незаконным оборотом и семнадцатой специальной сессией Генеральной Ассамблеи; в нем предлагается учитывать социальные и культурные условия затрагиваемых проблемой наркотиков стран и рекомендуется учесть необходимость смягчения последствий мер, которые принимают страны в целях борьбы с этим бедствием. В данном проекте резолюции перечислены области, в которых могут проводиться наиболее широкомасштабные исследования и анализы и которые, в частности, охватывают незаконный оборот наркотиков, сокращение спроса, лечение и реабилитацию наркоманов, "отмывание" денег, а также контроль над прекурсорами, основными химическими веществами и материалами, используемыми для незаконного изготовления наркотических средств и психотропных веществ. В то же время в данном проекте резолюции признаются некоторые позитивные факты в области борьбы с наркотиками, а именно определение Комиссией по наркотическим средствам приоритетных тем, разработка главами национальных учреждений по обеспечению соблюдения законности в области наркотических средств эффективных стратегий на региональном уровне, расширение числа стран, присоединившихся или ратифицировавших международные договоры в этой области, и расширение сотрудничества между органами Организации Объединенных Наций. В данном проекте резолюции также выражается признательность Международному комитету по контролю над наркотиками за его ценную работу по контролю за производством и распределением наркотических средств в целях ограничения их использования в медицинских и научных целях, а также усилия стран-производителей по предотвращению использования этих наркотических средств в незаконных целях. Наконец, в данном проекте резолюции содержится призыв к государствам-членам увеличить их добровольные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, с тем чтобы обеспечить в этой области надлежащие финансовые и людские ресурсы. Авторы данного проекта резолюции, в том числе Алжир, Белиз, Гаити, Гайана, Гондурас, Греция, Кабо-Верде, Коста-Рика, Мьянма, Парагвай и Уругвай, надеются, что осуществление данного проекта резолюции поможет пресечь деятельность международных торговцев наркотиками, которые продолжают дестабилизировать общество и страны.

Проект резолюции A/C.3/46/L.33

89. Г-жа АГИЛЕРА (Мексика) от имени авторов - Австрии, Гватемалы, Гондураса, Греции, Коста-Рики, Нигерии, Сальвадора, Союза Советских Социалистических Республик, Ямайки и Японии - вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.3/46/L.33, озаглавленный "Международная программа Организации

/...

(Г-жа Агилера, Мексика)

Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами". Данный проект резолюции, который подтверждает важность Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами, стал предметом широкомасштабных переговоров. Представитель Мексики выражает свою признательность тем делегациям, которые приняли участие в этих переговорах, и надеется, что проект резолюции A/C.3/46/L.33 будет принят без голосования.

90. Г-жа ВАРЗАЗИ (Марокко) напоминает, что представитель Норвегии в контексте пункта 98 повестки дня затронул проблему, которая связана с некоторыми традиционными методами, ущемляющими основные права женщин и детей. Выступающая говорит, что она представляет в распоряжение заинтересованных делегаций документ, который имеет отношение к этим методам.

Заседание закрывается в 12 ч. 20 м.